



www.pecompe.com.br - Fonex (0xx)18 643-5500 - Foxx (0xx)18 643-5503





## Coisas legais de saber



loaninha

Conheça melhor este simpático inseto.

Bicho de massinha

Faca um para você.

Economize energia



12

13



FIQUE !

ECOLOGIA

FAZENDO ST

Quer ser fera no skate?

Dicas para detonar no videogame.

A Viagem de Dexter

O novo desenho do pequeno cientista.

**Genndy Tartakovsky** 





18



EXPERIÊNCIA

Parques de diversões



LUSTRAÇÃO RUGRATS: COPYRIGHT © 2000 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC. CAPA-CARTOON NETWORK (DIVULGAÇÃO) FOTO TONY STONE ROSE ROSEMARY CALVERT



Cadê?





Furação

Entenda este fenômeno natural. Faça um redemoinho





EXPERIENCIA

Você é um telemaníaco?



QUADRINHOS





ogue com os Anjinhos





**Encontre os sete erros** 





Seu espaço na RECREIO





Adivinhe o que está na foto



## (CURIOS IDADES)

Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

Revista RECREIO Seção Curiosidades

Av. das Nações Unidas, 7221- 8º andar São Paulo - SP CEP 05425-902

E-mail: recreio@abril.com.br

## POR QUE O MAR É SALGADO?

Giuliana Rezende, 9 anos Juiz de Fora - MG

Em seu caminho até
o mar, os rios desgastam
as rochas e levam
em suas águas muitos
minerais existentes
no solo. O mar também
age sobre as rochas,
tirando minúsculas
lascas. Dissolvidos
na água, são esses
minerais que
deixam o oceano
tão salgado.





## POR QUE A PELE FICA ROXA QUANDO LEVA UMA PANCADA?

Aline Machado, 9 anos Goiânia - GO

Com uma batida, pequenas veias se rompem por baixo da pele e um pouco de sangue escapa, deixando a área escurecida. Essa mancha tem um nome: hematoma. Dependendo da quantidade de sangue que escapou, a região da pele atingida pode ficar azulada, roxa ou até preta, mas depois de algum tempo ela volta à cor normal.

QUAL É O ANIMAL MAIS VELOZ QUE EXISTE?

Marcelo R. S. da Silva, 11 anos Rio de Janeiro - RJ

Entre os mamíferos, o guepardo é o bicho mais rápido do mundo. Ele é capaz de atingir a incrível velocidade de 110 quilômetros por hora. Mas há uma ave ainda mais apressada: quando voa o falcão peregrino atinge até 270 quilômetros por hora. Essa espécie de pássaro vive no hemisfério norte, mas uma vez por ano visita o Brasil para fugir do frio na sua região.



## POR QUE DORMIMOS DE OLHOS FECHADOS?

Rodrigo N. Gomes, 8 anos Cuiabá - MT

Durante o sono, nossos músculos ficam bem relaxados para se recuperar da correria do dia. O que mantém nossa pálpebra aberta é um desses músculos. Quando ele relaxa, a pálpebra desce sobre os olhos, nós ficamos de olhos fechados e dormimos trangüilos.

## O DETECTOR DE MENTIRAS EXISTE MESMO?

João Paulo Souza, 11 anos São Sebastião - SP

Existe e foi criado em 1921, pelo americano John Larson. Ele descobriu que, quando as pessoas mentem, o coração e a respiração ficam acelerados. Aí inventou um aparelho que mede os batimentos cardíacos, a respiração e transpiração e pode indicar se a pessoa está mentindo. Mas, quem controla essas reações, mente sem que a máquina descubra.





## Pequenas

## As joaninhas enfeitam e protegem o jardim, porque

Bonitinhas e delicadas, as joaninhas são um dos poucos insetos que quase todo mundo gosta. Para muitas pessoas representam até um sinal de boa sorte, por isso são sempre muito bem-vindas nos jardins.

Na verdade, elas só conquistaram esse carinho porque realmente ajudam as plantações. É que as joaninhas se alimentam de pulgões, ácaros, cochonilhas e outros bichos que comem e destroem os vegetais. Assim, enquanto

almoçam, elas acabam salvando a vida das plantas.

## De roupa nova

As joaninhas são da família do besouro e voam muito bem. Quando nascem, têm uma aparência bem diferente dessa que a gente está acostumado a ver. São apenas larvas, uns bichinhos muito pequenos, que saem dos ovos e demoram cerca de 25 dias para se tornarem adultas.

Durante este tempo, elas trocam de pele várias vezes.

Aí, de repente, param de comer e grudam a barriga em folhas, galhos, paredes ou em algum outro lugar. Então acontece a maior transformação da sua vida: por baixo da pele de larva, vai se formando a "roupa" de joaninha, do jeito que todo mundo conhece.

Nem todas as joaninhas têm a carapaça vermelha com pintinhas pretas. Há cerca de 5.000 espécies desse inseto espalhadas pela América, Europa, África, Ásia e Oceania.



## e poderosas

## acabam com os bichinhos que devoram as plantas.

Elas podem ser vermelhas, amarelas, cinzentas, pretas ou de outras cores. Algumas têm pintas e outras não.

## **Espertinhas**

Embora pareçam frágeis, as joaninhas sabem se defender muito bem.

Segundo os pesquisadores, por serem tão coloridas, elas ficam parecidas com plantas e insetos venenosos e assim enganam os bichos famintos.

Além disso, quando se

sentem ameaçadas, soltam uma substância amarela, que a gente não percebe, mas que funciona como repelente para os outros insetos.

## Mais joaninhas...

www.geocities.com/ CollegePark/8484/ ladybugs.htm (em inglês)

C TONY STONE IMAGES

## A FICHA DO BICHO

Tamanho: 3 milímetros, em média. Alimentação: pulgões, ácaros e cochonilhas.

Tempo de vida: cerca de 180 dias. Onde vivem: no mundo todo.

CONSULTORIA: JULIO CÉSAR GUERREIRO, ENTOMOLOGISTA

## BOA SORTE PARA VOCÊ!

Faça uma joaninha para enfeitar suas plantas.

## **VOCÊ VAI PRECISAR DE:**

- massa de modelar vermelha
- massa de modelar preta
- 2 clipes de papel
- 1 palito de dentes

## PASSO-A-PASSO

- 1) Faça uma bola de massa vermelha e achate a parte de baixo. Com o palito, faça um traço no meio.
- 2 Molde a cabeça e as pintinhas com a massa preta.
- 3) Use um clipe para as antenas e outro para o suporte.
- 4 Prenda a cabeça no corpo com o palito e grude as pintas. Coloque as antenas e prenda o suporte na parte de trás. Prontinho!

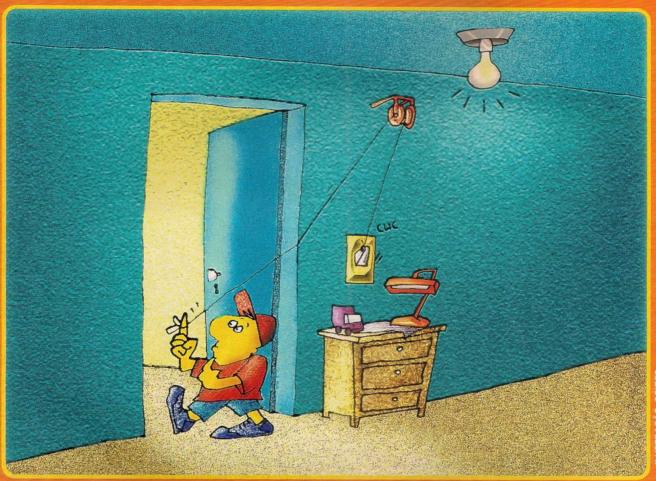






## ISSO É COM VOCÊ!

Você anda preocupado com a destruição da natureza? Está na hora de colaborar! Veja algumas dicas simples para economizar energia elétrica em casa e preservar este importante recurso.



LUSTRACÃO: 09

- Antes de sair para brincar com a turma, apague a luz do quarto. Quem esquece de fazer isso, joga energia no lixo.
- Deixe a geladeira aberta pelo menor tempo possível: enquanto toma um suco geladinho, feche a porta. E, sempre que puder, pegue tudo que precisa de uma vez, para não abri-la a toda hora.
- Nada de ligar a TV e sair para dar uma volta pelo prédio. Desligue o aparelho quando não estiver assistindo nada.
- Se há mais de uma
  TV na sua casa, só uma
  delas precisa ficar ligada
  quando a família toda está
  vendo o mesmo programa.
  Além disso, que graça tem
  assistir sozinho à final do
  campeonato de futebol?
- Para que tanta fumaça no banheiro? Se não estiver frio, peça para seus pais regularem o chuveiro na posição Verão.
- Só abra a torneira quando estiver prontinho para entrar no banho, senão você desperdiça água e energia. E nem pense em cantar no boxe: fique no chuveiro apenas o tempo necessário.









Promoção de lançamento: Caras R\$ 4,50 + fascículo R\$ 4,90





Projeto Retrato do Brasil. 500 anos de história, cultura e paisagens de um país que você ainda não descobriu.

Prepare-se para uma viagem
emocionante pelo Brasil. A Caras traz para
você uma fita por semana, durante seis semanas, que mostram uma terra exuberante,
jovem e cheia de energia.

São onze itinerários que percorrem a cultura,
a história e a geografia de um país
maravilhoso: o nosso. Colecione.

Você ainda pode participar do Concurso
Retrate o Brasil e ganhar um Fiat Brava.
E indicar uma escola pública para ganhar a
coleção completa e até um
Fiat Ducato. Colecione e participe.



ita de vídeo GRÁTIS = R\$ 9,40 JÁ NAS BANCAS.

UMA INCIATIVA CULTURAL DA FIAT.

## CAMES

## Radicalizel

## Para ser fera no skate, treine no videogame.



Use o botão C↓ para saltar nas rampas, assim você terá mais tempo para executar as manobras.

A grande vantagem de fazer manobras no jogo Tony Hawk's Pro Skater é que, por pior que seja o tombo, você não se machuca de verdade.

O game, já lançado para Nintendo 64 e também Playstation, é empolgante e tem manobras bem fáceis de executar.

Se você nunca sentiu a emoção de estar sobre uma prancha como essa, não pode perder a oportunidade. E, se já gosta de skate, vai curtir muito participar da brincadeira.

Apesar do realismo dos movimentos, as manobras são bem malucas: você anda sobre telhados, passa por cima dos carros na rua e ainda se diverte em parques com rampas e caminhos criados especialmente para a prática do esporte.

Há nove pistas diferentes no jogo e em todas você tem de cumprir alguns objetivos muito especiais.

As tarefas podem ser variadas, como encontrar fitas de vídeo espalhadas por uma das fases ou obter um determinado número de pontos fazendo manobras das mais perigosas.

Só depois de atingir esses objetivos você consegue habilitar novas pistas e pode escolher novas pranchas e personagens para jogar.



Para deslizar sobre os canos ou beirais, salte e aperte o botão C↑ quando estiver no ar.



Os movimentos são realistas e as manobras foram criadas com a orientação dos grandes feras do esporte.



## Dica secreta

No Nintendo 64, para fazer as manobras básicas, salte em uma rampa, faça as seqüências de comandos no direcional e aperte o botão C.





## A VIAGEM DE DEXTER

O pequeno cientista dos desenhos animados estréia seu primeiro longa-metragem.

Quando montou seu laboratório, Dexter já sabia que suas invenções poderiam mudar o mundo. E parece que isso aconteceu mesmo! Pelo menos, é o que mostra o primeiro longa-metragem do personagem, que deve estrear na próxima sextafeira, dia 12, no canal por assinatura Cartoon Network.

O novo filme chama-se A Viagem de Dexter, tem uma hora de duração e vai ao ar em vários horários.

Neste desenho especial, um grupo de robôs viaja no tempo e invade o laboratório de Dexter para destrui-lo e impedir que ele se torne um grande cientista no futuro. Dexter consegue vencê-los e sua aventura começa quando decide descobrir quem mandou aqueles robôs para sua casa.

Como na série de TV, o personagem tem uma grande dor de cabeça durante todo o filme: a desastrada irmã Dee Dee, que vive atrapalhando as suas experiências.





## O INVENTOR

Esse cara sentado no ombro do Dexter é Genndy Tartakovsky, o criador da série *O Laboratório de Dexter* e também do desenho *Três Garotas Superpoderosas*.

Tartakovsky nasceu em Moscou, na Federação Russa. Aos 7 anos, mudou com a família para os Estados Unidos, onde estudou cinema e animação. Hoje, aos 29 anos, trabalha no Cartoon Network e não pára de pensar em novos personagens e desenhos. A RECREIO telefonou para Tartakovsky e ele contou um pouco da



TARTAKOVSKY • A irmã do Dexter veio primeiro. Eu precisava fazer a animação de uma garota, então, nasceu a Dee Dee. Depois, criei outros personagens para contracenar com ela. O Dexter nasceu para ser o oposto da irmã. Ela é alta e magra, ele é baixinho e tem o formato de um quadrado.

RECREIO • Como foi desenvolvida a série de TV O Laboratório de Dexter?

TARTAKOVSKY • Uma equipe de 20 pessoas participa de todo o processo. Primeiro eu invento os roteiros e aí desenvolvemos os desenhos. Cada episódio demora uns seis meses para ficar pronto. Mas todos se divertem muito trabalhando.

RECREIO • Por que você decidiu fazer um filme com o Dexter?

TARTAKOVSKY • Em um longa-metragem dá para desenvolver melhor a história e os personagens. Ainda mais nesse caso, que ele viaja pelo tempo e passa por aventuras no futuro.





# 

RECREIO • Você já ouviu o Dexter falando português? TARTAKOVSKY • Já! Aprovei as vozes do Dexter no mundo todo. A dublagem brasileira é muito boa!

RECREIO • Você gostava de ciência quando era criança? TARTAKOVSKY • Eu não era um grande fã de ciências na escola, mas gostava muito de ficção científica.

RECREIO • E o que você achava legal fazer?

TARTAKOVSKY • Praticar esportes e assistir TV. Meus desenhos favoritos eram Tom e Jerry, Homem-Aranha, Os Quatro Fantásticos e Superamigos. Até os 7 anos morei em Moscou, onde não tinha muita coisa para se ver na TV. Mas lembro do desenho com um lobo que eu adorava.

personagens você ou a sua equipe fazem pesquisas com as crianças?

TARTAKOVSKY • Não. Nós trabalhamos com as nossas lembranças da infância.

Para me manter atualizado, vejo muitos desenhos, vou ao cinema e leio vários livros.

RECREIO • Você gosta de assistir os desenhos que faz? TARTAKOVSKY • Não muito.

Eu fico lembrando, em detalhes, como ele foi feito... Prefiro ver desenhos de outras pessoas.

trabalhando em algum novo desenho? TARTAKOVSKY • Estou desenvolvendo o Samurai Jack, mas ainda não posso falar muito sobre ele.



## Você é

Estas experiências são simples, legais de fazer

## Gelo Espaçoso

VOCÊ VAI PRECISAR DE:

1 copo cubos de gelo



Encha o copo com água até a boca e coloque uma pedra de gelo dentro dele. Cuidado para não deixar a água transbordar.

Deixe o gelo derreter e veja o que acontece com o nível da áqua.

## Mais experiências...

http://www.recreionline.com.br

Achou que a água ia transbordar? Isso não acontece porque a água em estado sólido ocupa mais espaço do que em estado líquido.

## Desenhos Mágicos

VOCÊ VAI PRECISAR DE:

- papel lápis de cor
  - 1 vareta cola



Recorte dois quadrados do mesmo tamanho. No centro de um deles desenhe um pato. No outro, desenhe uma lagoa.



Cole os dois quadrados na vareta, de modo que o pato fique virado para um lado e a lagoa para outro.

Gire rapidamente a vareta entre as mãos nas duas direções. O patinho vai fazer um passeio no lago!

Quando nossos olhos
vêem duas figuras muito rapidamente,
uma atrás da outra, eles não são capazes
de separá-las e a imagem parece se mover.
É por isso que você vê o pato na lagoa. É mais
ou menos assim que são feitos os
desenhos animados.



## o cientista!

e você pode usar as coisas que tem em casa.



VOCÊ VAI PRECISAR DE:

l balão de or



Encha o balão de ar e coloque-o no congelador.



Espere pelo menos 15 minutos e retire o balão.

O balão murcha porque o frio do congelador faz com que o ar dentro dele se contraia, ocupando menos espaco.

Já no calor, o ar se expande.

## Ovo flutuador

VOCÊ VAI PRECISAR DE:

- 2 copos
  - sal
- 2 oves



Encha um dos copos, até o meio, com água. Coloque um ovo dentro dele e veja o que acontece. Agora, encha o outro copo, até o meio, com água. Adicione umas cinco colheres de sopa bem cheias de sal e misture.



O ovo afunda na água pura
porque ele é mais denso do que ela.
Densidade é o peso de uma coisa comparado ao
seu volume. Já na água salgada, o ovo flutua porque
o sal torna a densidade da água maior
do que a do ovo.



## É HORA DE

Chame sua turma para passear pelos sites de parques de diversões na Internet.

## http://www.wetnwildsp.com.br/

O Wet'n Wild é um parque aquático que fica na região de Vinhedo, em São Paulo. Na página há fotos das piscinas, escorregadores e toboaguas gigantes, dicas para quem quer fazer excursões, e brincadeiras, como jogo da memória e dos sete erros. Há um parque com o mesmo nome na Bahia, com um site ainda em desenvolvimento.



## http://betocarrero.zaz.com.br/index.html



Conheça su atrações do Beto Carroro World, que fice no municipio de Panha, em Santa Catarina. Faça um passoia virtual de trassinha, entre no Bafe-papo e na área de Diversão, com desenhos para colorir o papeis de paredo bem legais.

## http://www.playcenter.com.br



County Total de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del compan

## BRINCAR!

## http://www.uol.com.br/hopihari/

O parque Hopi Hari, em Vinhedo (SP), é um país imaginário e tem até um idioma oficial, o hopês. Clique em *História e Cultura* para saber mais sobre ele e consulte o item *Regiões* para ver as atrações do lugar. Não perca a seção *Jogos e Surpresas*, com

SAVING A PARTICIPATION OF THE PARTICIPATION OF THE

passatempos legais, games e desenhos para colorir.

Para planejar uma visita real, confira todas as informações.

## http://users.ntr.net/dozier/ideas/themepar.html

Neste site você encontra os endereços das páginas oficiais dos parques da Disney do mundo inteiro. Vale a pena ver as fotos do site da Disneyland e conhecer o Epcot Center e o Animal Kingdom, na Disney World. Dê uma olhada também na Disneyland Paris, com vídeos mostrando vários brinquedos, jogos e uma área onde você pode contar suas histórias

de viagem. Todas as páginas estão em inglês.



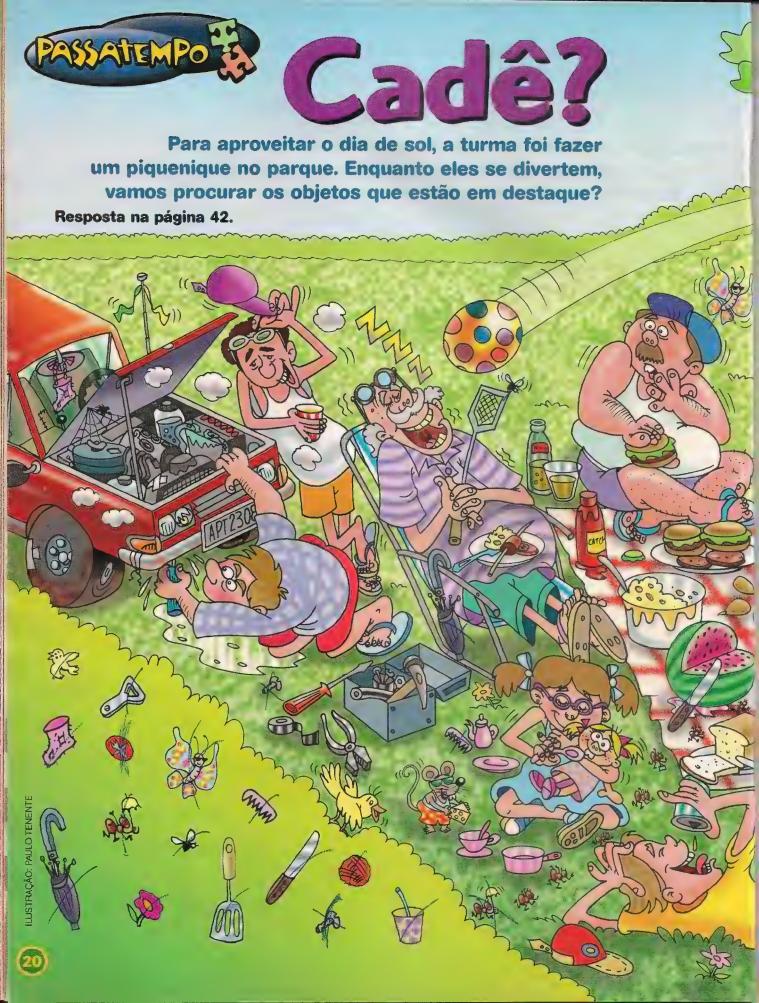




Se você ainda não tem a capa dura da coleção "Para Saber Mais", corra até a banca mais próxima.









## NÃO PERCA A P NEM BRI

Na semana que vem a Recreio vai e legal A coleção PARA SABER MAIS T novas fichas colecionáveis para você dentro do TEMPO NA HISTÓRIA e sa segredos do PLANETA ÁGUA. E a con DE OLHO NO MUNDO mostra tudo sol FUTEBOL, Passe na banca e garanta a Recreio. Você não pode perder nem brincando!

NOVO LIVRO!

Das peladas à Copa do Mundo

BRASII

Cem anos atrás, pouca gente no Brasil sabia o que era tuteboi. Os matchs de football, como os jogadores chamavam as partidas, eram disputados por muitos estrangeiros e um puphario de brasileiros. Um século depois, o

O futebol cão daha nada de popular. Só gente com dinherro Jogava, porque o material era importado e custava caro. O primeiro jago aconteceu em abrid de 1894, no barre de 3rás, em 33o Paulo, entre as equipes do São Paulo Railivay, ome de Charles Miller, e do Cas Company. O Railivay veniceu por 4 a



PAIXÃO MUNDIAL

oouco mais de 100 anos, não havia muitos praticantes. Não existiam estádios como os de hoje e muito menos divulgação pela imprensa. Os atletas jogavam por amor à

uistou dões e, rada para rulo XXI, e porte mais

Atualmente, e cada vez mais fácil

Já Imaginou se a Seleção Brasileira cotiveser jogandos a tinat da Copa do Mundo e voçã rão purtesea acompenhar o rogo; Pose ara assum que acomerca antigamente. A mannita tas presentes do forma scheendo o resultade no das segurinte, pelos vortans. Los a parter las Copa de 1938, com a popularização do rádio, o que os torcelores puderam, pelo sentos, povir os jogos da Seleção. O a parenho entre de madeiras e a transmissio per de entre de resultados, Annota assim, o rádio consensua modificar os brasileiros en tomos desse esporto.

Quer saber?

## COXIMA RECREIO NCANDO!

ar muito z duas icar por

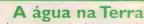
er os

ão e o

sua

os em telões

NOVAS FICHAS COLECTONÁVETS!



Um dos recursos naturais mais importantes do planeta, a água é essencial para a vida. Mas a poluição e o desperdicio estão ameaçando nossas reservas. Se não forem tomadas medidas urgentes, pode faltar água nas grandes cidades dagui a alguns anos



97% água salgada

Contando o tempo

Chega o dia de seu aniversário. Seus amigos o cumprimentam e você ganha muttos presentes. Mas como sabemos que é seu aniversário? Porque contamos o tempo. sauerines que e seu anner sante; roque contentes de la imaginou o que aconteceria se não marcássemos o tempo?

Como você sabera, por exemplo, quando é domingo?

O nascer do Sol mostra que está surgindo mais um dia. Quando o Sol se põe e a Lua aparece no céu, é sinal de que o dia está terminando.

Provavelmente, o dia foi a primeira medida de tempo dos povos antigos. Depois, foram surgindo outras, como as que usamos hoje: semana, o mês, o ano, o século, o milênio

Confira os 10 primeiros títulos da coleção DE OLHO NO MUNDO:

- 1 Mata Atlântica
- 2 Indios do Brasil
- 3 Descobrimento
- 4 Tiradentes
- 5 Pantanal
- 6 Corpo Humano
- 7 A Força da Natureza
- E Furtebol
- 9 Invenções
- 10 Amazônia

Colecione!

Se você perdeu alguma edição, ligue para (0xx11) 3990-2200 e compre os mirmeros atrasados.



www.recreionline.com.br







## SEGURE

Vem muuuito
vento por ai!
Entenda
como
ocorrem
os furacões
e saiba o
que eles
são capazes
de fazer.

Imagine um vento forte que levante nuvens de poeira e faça as plantas balançarem. Pense nele se tornando ainda mais rápido, partindo as árvores ao meio e arrancando os telhados das casas. Isso ainda não é suficiente para se ter idéia da força de um furação.

Não é exagero.
Os furacões, também
chamados de tufões, são
ventos muito rápidos e
violentos, que podem chegar
a 250 quilômetros por
hora. É mais ou menos
a velocidade média de
um carro de Fórmula 1.

Um furação se forma quando uma corrente de ar quente se choca com uma corrente de ar frio. O ar quente, mais leve, vai para cima e o ar frio desce.

Essa movimentação cria um cone de vento. Quanto mais ar quente sobe, maior é a velocidade de rotação do redemoinho.



E mais forte
é o furação!
Os tufões se
formam sobre os
oceanos e podem se
deslocar rapidamente
em direção aos continentes.

No início parece apenas uma tempestade, mas depois eles ganham força e chegam a demorar até um dia inteiro para se acalmar. Enquanto isso, levam tudo que encontram pela frente.

## E OS TORMADOS

Um outro tipo de redemoinho de vento são os tornados, que se formam longe do mar, podem ocorrer em qualquer lugar do mundo e também são muito violentos e perigosos.

Eles não duram mais de 30 minutos, mas sua velocidade pode passar de 500 quilômetros por hora. Um dos países mais atingidos por esses ventos são os Estados Unidos.

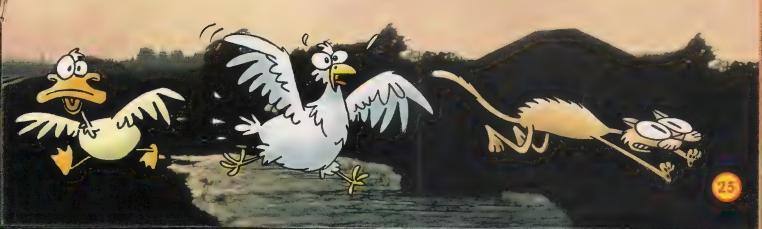
Eles são tão fortes que, uma vez, no Estado do Mississipi, um tornado carregou uma geladeira por quase dois quilômetros!

Os meteorologistas tentam prever esses tipos de fenômenos e medir sua intensidade, mas nem sempre conseguem, até porque alguns aparelhos não resistem a tanto vento.

## Mais furacões...

- http://www.recreionline.com.br
- http://tempo.weather.com/ hurricane/definitions.html
- http://www.iag.usp.br/siae97/ meteo/met\_fura.htm
- http://www.nhc.noaa.gov/ (em inglês)

D TONY STONE/ALAN M MOLLER / ILUSTRAÇÕES: FÁBIO FIGUEIREDO





## VEJA DE PERTO!

## **VOCÊ VAI PRECISAR DE:**

- 2 garrafas de refrigerante de 2 litros
- 1 arruela de plástico
- fita adesiva
- água

Com esta experiência você vai fazer um redemoinho. O movimento de rotação da água nas garrafas é parecido com o do ar dentro dos furações e tornados.



Lave bem as duas garrafas e enchauma delas com dois terços de água:



Encaixe a arruela direitinho para que depois a água passe sem encostar no gargalo.



Junte os dois gargalos e prenda a garrafa vazia sobre a outra com fita adesiva. Em seguida, vire-as e deixe a cheia para cima.



Segure as garrafas com as duas mãos e faca movimentos circulares. Quando a água passa de uma para outra, forma um redemoinho.



JOGO DOS 7 ERROS

São **SETE** as diferenças entre as dois desenhos. Vamos encontrá las?



Cremoso, feito de puro leite de coco, direto da polpa da fruta. Você só escolhe o sabor: coco, chocolate ou morango. Networks Account of the Control of t

www.kerococo.com.br

Jogo dos Sete Erros: canudinho Kero-Shake da menina, presilhas de cabelo, pulseiras, boné, caixinha de Kero-Shake do menino, roda do skate, cadarço do patins.



## Wode É

## Descubra se você é fissurado em TV.

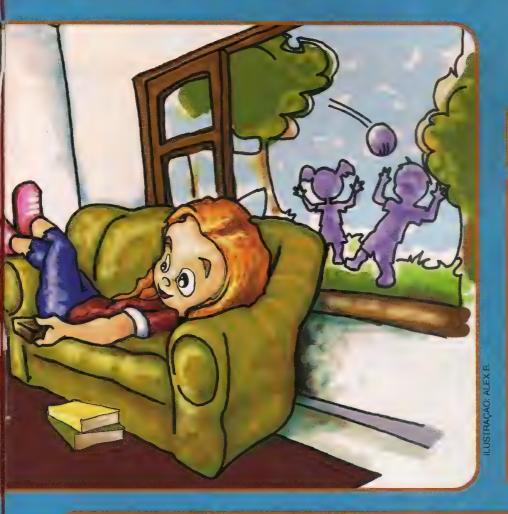
- Quando chega da escola, a primeira coisa que faz é:
- A Brincar.
  - B Fazer a lição de casa.
- ★ C Sentar na frente da TV e esquecer do mundo.
- Qual é a novela que conta as aventuras de várias crianças em um orfanato?
- A Chiquitas.
- K B Chiquititas.
  - C Chocolitas.
- Quem são os três irmãos da família Eimpson?
- HA Bart, Lisa e Maggie.
  - B Burt, Laura e Margie.
- C Bob, Lana e Marcia.
- A Vaca e o Frango são:
- A Primos.
- B Vizinhos.
- 子C・Irmãos.

- Se alguem tem dovida sobre o nome de um programa da TV, você:
- A Responde rapidamente.
- B Fica pensando para tentar se lembrar.
- C Raramente sabe a resposta.
- As aventuras de Shirley Holmes contam histórias da sobrinha de um detellue famoso. Qual o nome dele?
- A · Sancho Holmes.
- B Sherlock Holmes.
- C Sidney Holmes.
- Os dois personagens
  que aparecem no
  Rei Leão e vão
  ganhar anu próprio
  desenho são:
- A · Simba e Pimpão.
- → B → Timão e Pumba.
- C Teco e Bumba.
- 8 Quando vidja para um lugar mide nila lam televisko, voci:
- Nem liga e encontra várias coisas legais para fazer.
- B Lembra que não vai poder ver TV à noite.
  - Fica mal-humorado e só pensa na hora de voltar para casa.



- Sua diversão favorita nos finais de semana é:
- A Sair com a família ou com os amigos.
- X B Curtir a programação da TV.
  - C Brincar com os colegas.
- Quantas horas por
- A \* Até duas horas.
- B De 2 a 4 horas.
  - C Mais de 4 horas.

## TELEMANÍA CO?



Some seus pontos para saber o resultado do teste

## Veja se você é um telemaniaco!

## De 5 a 8 pontos

TV não é mesmo o seu forte. É legal saber se divertir de outras maneiras, mas não esqueça que a televisão também é uma fonte de informação. Às vezes é gostoso parar um pouquinho e assistir a um programa divertido ou desenho.

## De 9 a 14 pontos

Parece que você equilibra bem o tempo que gasta com TV e com outras atividades. Consegue curtir o seu desenho animado favorito sem esquecer que passear, brincar e conhecer gente nova também são coisas muito legais de fazer.

## Do 15 a 20 pontos

Você é realmente um telemaníaco! É legal saber o que acontece na telinha, mas seria melhor deixar a televisão um pouco de lado e aproveitar as horas livres para fazer outras coisas. Reserve um tempo para brincar, ler, praticar esportes ou simplesmente papear com a turma.



## Não fique triste que a sua revista está no fim. Tem muito mais Recreio na Internet.

Mais dicas legais de TV, cinema e livros.

Novos jogos: torre-de-hanći, ponto a ponto, resta um E mais: batalha-naval, jogo-da-velha e memória

Curiosodades, surpresas, noticias e diversão para todo mundo

Mande sua piada e deixe seu recado.



www.recreionline.com.br

Recreio. Toda quima nas bancas. Todo dia no seu computador.



Quer saber? Divirta-se.

Pugha 69

## CHUCKIE, O ALIEN



























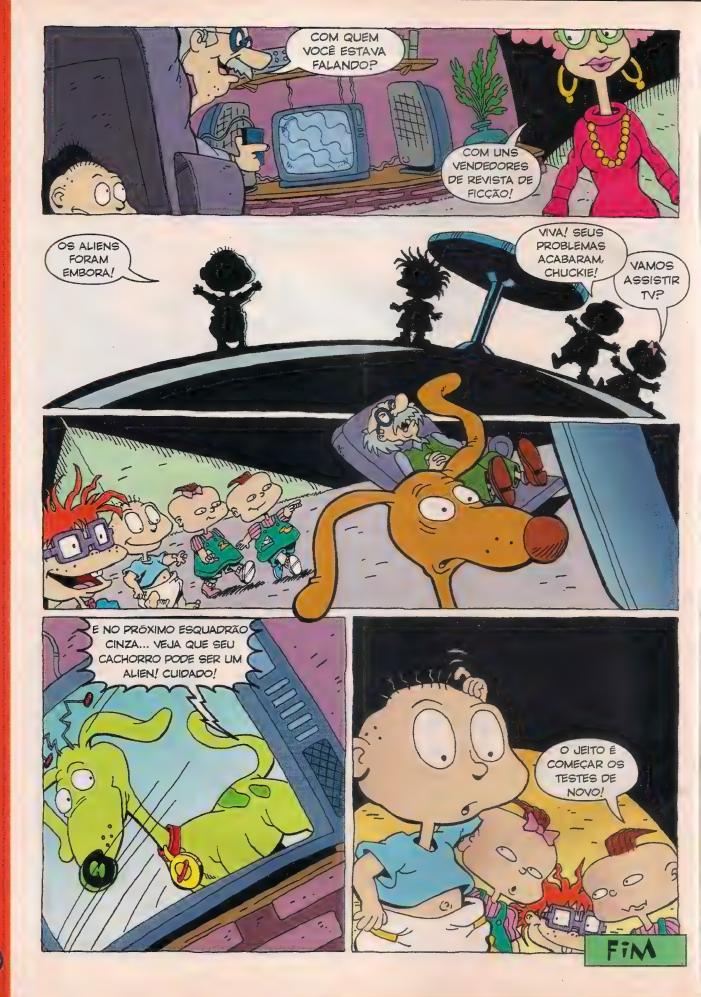






PASSAR POR CIMA DE MIM!



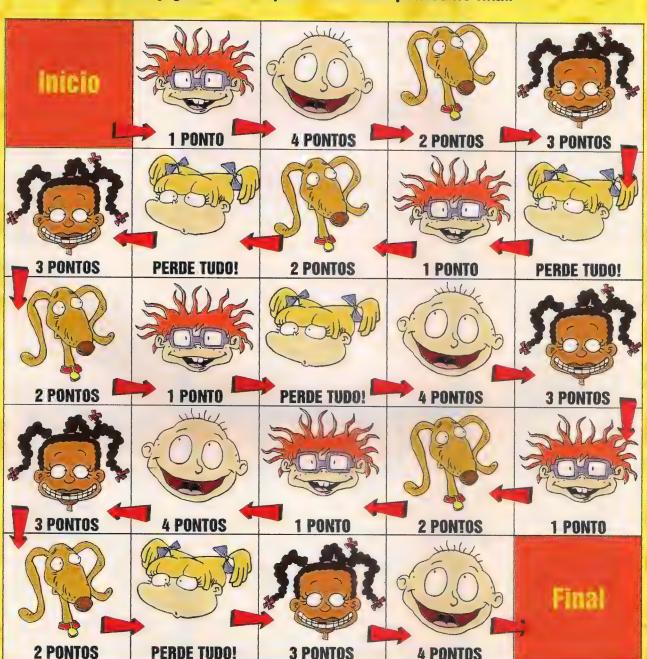




OPYRIGHT® 2000 NICKELODEON MAGAZINES, INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADO POR KLASKY CSUPO INC.

## PASSAGE Vamos apostar uma corrida?

Chame um ou dois amigos para brincar e separe um botão de cor diferente para cada um. Pegue também uma moeda, um lápis e um pedaço de papel. Coloquem os botões no quadrado do início e definam quem vai começar. O escolhido joga a moeda. Se sair cara, ele anda uma casa. Se sair coroa, anda duas casas. Depois, é a vez dos outros jogadores. Vá anotando os pontos de cada um a cada jogada. Vence quem tiver mais pontos no final.





Fundador VICTOR CIVITA (1907 - 1990)

PRESIDENTE E EDITOR: Roberto Civita VICE-PRESIDENTE E DIRETOR EDITORIAL: Thomaz Souto Corrêa VICE-PRESIDENTE EXECUTIVO: Luiz Gabriel Rico VICE-PRESIDENTE DE OPERAÇÕES E CONTROLE: Gilberto Fischel

DIRETOR DE PUBLICIDADE: Celso Marche DIRETOR DE DESENVOLVIMENTO EDITORIAL: Celso Nucci Filho SECRETÁRIO EDITORIAL: Eugênio Bucci DIRETOR DE SERVIÇOS EDITORIAIS: Henri Kobata DIRETOR DE RECURSOS HUMANOS: Marcel Caig

PLANEJAMENTO E CONTROLE DE GESTÃO: Maurício Dabul



DIRETOR-SUPERINTENDENTE: Andrés Bruzzone

REDATORA-CHEFE: Gisleine Carvalho

DIRETORA DE ARTE: Maria do Carmo Tyla

EDITORA ESPECIAL: Mariana Scalzo

EUITORA: Mônica Pina

REPORTERES: Cristiane Yamazato, Mariana Weber

Diagramadores: Luciana Gianesi, Priscila Afonso e Renato L. Silva

COLABORARAM NESTA EDIÇÃO: Cristiane de Oliveira

Pereira, Ronny Marinoto, Paulo Roberto Pompêo (revisão)

CONSULTORAS PEDAGÓGICAS: Marta Wolak Grosbaun,

Lídia Izecson de Carvalho

APOIO EDITORIAL

DEPTO. DE DOCUMENTAÇÃO: Susana Camargo: Abril Press: José Carlos Augusto: Nova York: Grace de Souza; PARIS: Pedro de Souza; Rio de Janeiro: Débora Chaves

COMERCIAL

GERENTE DE PRODUTO: Patrícia L. Joly GERENTE DE PRODUÇÃO E PREPRESS: Marcos C. Agueda

GERENTE DE FINANÇAS E ASSINATURAS: Eliseu Urban

DIRETORA DE PUBLICIDADE: Mariane Ortiz GERENTE DE MARKETING PUBLICITÁRIO: Fabiani Garbatti Ratto EXECUTIVAS DE CONTAS: Leticia Di Lallo. Sandra Mara Moskovich, Susana Vieira Silva

Coordenadora: Juliana de Moura

DIRETORA DE OPERAÇÕES DE ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR:

Lídia Colavitti

DIRETOR DE VENDAS: William Percira

DIRETOR ESCRITÓRIO BRASILIA: Luiz Edgar P. Tostes DIRETOR DE PUBLICIDADE REGIONAL: Jacques Ricardo REPRESENTANTE RIO DE JANEIRO: Rogério Ponce de Leon



PRESIDENTE E EDITOR: Roberto Civita GABINETE DA PRESIDÊNCIA: José Augusto Pinto Moreira, Ophir Toledo, Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

VICE-PRESIDENTES: Geraldo Nogueira de Aguiar, Giancarlo Civita, José Wilson Armani Paschoal, Luiz Gabriel Rico, Peter Rosenwald

www.abril.com.br

## Piadinhas

Como se faz para passar um elefante por debaixo da porta?

Coloca-se o elefante dentro de um envelope.

E se mesmo assim ele não passar? E só tirar o selo. Marcela Barbosa, 10 anos Ribeirão Preto SP

O que está acima de nós? O acente agudo. Galmiel Nogueira, II anos Hiteroi - Ru

O que é que quanto mais se tira mais se tem. Fotografia.

O que é que tem casca, mas não é fruta, tem miolo, mas não pensa?

La paou Lais Mackaille Rockii. 9 mms Lerena - SII

O que o tomate foi fazer no banco? Tirar um extratu-

Brune Fernande L. Ameral Gisania - GD

Visite o nosso site www.recreionline.com.br

Entre em contato com a gente

Atendimento ao leitor Tel.: (0XX11) 3037-4447 Fax: (0XX11) 3037-4468

E-mail recrejo@abril.com.br Para anunciar (OXX11) 3037-4074 www.publiabril.com.br





Redação e Correspondência: av. Nações Unidas, 7221, 8° andar, Pinheiros, CEP 05425-902, fax: (0XX11) 3037-4468. Atendimento ao Leitor: tel.: (0XXII) 3037-4447

## ESCRITÓRIOS NO BRASIL

Belo Horizonte: av. do Contorno, 5919 - 9º and., Bairro do Carmo. CEP 30110-100, Vánia R. Passolongo, tel.: (31) 282-0630, fax: (31) 282-8003 Blumerau: r. Florianópolis, 279. Bairro da Velha, CEP 89036-150, M.

Marchi Representações, tel.: (47) 329-3820, telefax; (47) 329-6191 Brasília: SCN - Q.I Bl. Ed. Brasília Trade Center, 14º and, sl 1408, CEP 70710-902, Solange Tavares, tel.: (61) 315-7575.

fax: (61) 315-7558 Campinasz r. Conceição, 233, 26,º and., conjs. 2613/2614, CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações, tel.: (19) 233-7175, telefax: (19) 232-775 Curfithar: Av Cândsdo de Abreu. 651, 12º and., Centro Cívico, CEP

80530-000. Mariene Hadid, tel.: (41) 352-2426. fax: (41) 252-7110
Florianópolis: r. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl 107,

Coml. Via Lagoa da Conceição, Interação Publicidade tel.: (48) 232-1617, telefax: (48) 232-1782

Fortaleza: av. Desembargador Moreira, 2020. sis 604/605 -Aldeota, CEP 60170-002. SRS Propaganda e Repres. e Coml. Ltda, telefax: (85) 264-3939

Goiânia: r. 10 nº 250 lj 2, Setor Oeste, CEP 74120-020, Middle West Repres, Ltda, tel.: (62) 215-3274, telefax: (62) 215-5158 Londrina: r. Manoel Barbosa da Fonseca P°, 500 - Jd. San Fernando,

CEP 86040-550. Best Seller Repres. Comi. telefax: (43) 325-9649 Porto Alegre: r. dos Andindas, 1001, sl 902, Centro, CEP 90020-007. Ana Lúcia R. Figueira, tel.: (51) 211-6744, fax: (51) 211-6908

Recife: av. Dantas Barreto. 1186, 15.º and., sl. 1501, São José, CEP 50020-000, MultiRevistas Publicidade Ltda, telefax: (81) 424-3210

Ribeirão Preto: r. João Penteado. 190. CEP 14025-010. Intermídia Repres. e Publ. S/C Ltda, tel.: (16) 635-9630, fax: (16) 635-9233 Rio de Juneiro: r. Prof. Gastão Bahiana, 615/1401 - Lagoa, CEP 22071-030. Rogério Ponce de Leon, tel./fax: (21) 513-2348

Satvador: av. Tancredo Neves, 805, sl. 401, Edif. Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consult. Publ e Repres., telefax: (71) 341-4992/4996 Vitória: av. Mal. Mascurenhas de Moraes, 2562, 4,° and., sl. 408/409.

Ed. Espaço Um. Bento Ferreira, CEP 29052-120, DU Arte Propag. e Marketing Ltda, tel.: (27) 325-3329, fax: (27) 325-9487

## ESCRITÓRIOS NO EXTERIOR

Nova York: Lincoln Building, 60 East 42nd Street, suite 3403, New York. N.Y. 10165/3403, tels.: (001212) 557-5990/5993, fax: (001212) 983-0972, e-mail: abril@walrus.com

Paris: 33, rue de Miromesnil. 75008 Paris, tel.: (00331) 42.66.31.18. fax: (00331) 42.66.13.99, e-mail: abrilparis@wanadoo.fr Portugal - Importação Exclusiva e Comercialização:

Abril-Controljomal-Editora, Lda., Largo da Lagoa, 15C, 2795 Linda-e-Velha, tel.: (003511) 416-8700, fax: (003511) 416-8701. Distribuição: Deltapress-Sociedade Distribuidora de Publicações. Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhó, 2710 Smtra. tel.: (003511) 924-9940, fax: (003511) 924-0429

## PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL

INTERESSE GERAL

VEJA · ALMANAQUE ABRIL SUPERINTERESSANTE • INFO EXAME GUIA ABRIL DO ESTUDANTE • SAÚDE

ECONOMIA E NEGÓCIOS EXAME • VOCÉ S.A

AUTOMOBILISMO E TURISMO QUATRO RODAS • GUIA QUATRO RODAS VIAGEM E TURISMO • TERRA

**ESPORTES** 

MASCULINAS PLAYBOY • VIP EXAME

FEMININAS
CLAUDIA • ELLE • NOVA • NOVA BELEZA • MANEQUIM
PONTO CRUZ • FAÇA E VENDA • CAPRICHO • BOA FORMA
ANAMARIA • HOROSCOPO • CARICIA • VIVA:MAIS

DECORAÇÃO E ARQUITETURA CASA CLAUDIA • ARQUITETURA & CONSTRUÇÃO BONS FLUIDOS EM CASA

Entretenimento

CONTIGO • SHOW BIZZ • MINHA NOVELA • REVISTA DA WEB!

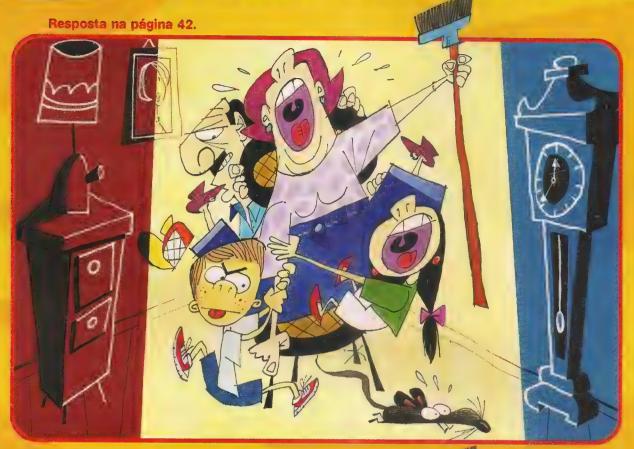
RECREIO (ISSN 15177467) ano 1 / nº 8 é uma publicação semanal da Abril S.A. - Divisão Joveni Todos os direitos reservados. Atendimento ao assinante: Av.Otaviano Alves de Lama, 4400. 4º andar - Freguesia do ao assimante: AVAANIAN ATORES de Lima, 4490. 4° anear — Préguesa ao C

— CEP (2059-00) — São Paulo — SR tel: (1011) 3990-2112; demás localidades: tel: (2600-552112. Ao fazor san assinatura, cxija a crederical do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril S.A. agrante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem en-tregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legal-mente aplicêvel. Com sua assimatura, seu nome é automaticamente in-cluído no cadastro da Editora Abril S.A., o qual poderá ser cedido a empresas idòneas, para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser do seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. Edições anteriores: (medanite disponibilidade de estoque); Cen-tral de Atendimento, de 2º à 6º, das 8h às 22h, tel.; (011) 3990-2200. (Dav. (011) 3990-2233, pelo e-mail: abril.ea@abril.com.br ou peça para Abril S.A. - Caixa Postal 14 151. CFP stercard, Dimers. American Express e Solo ao preço da últuma edição em banca mais despesas opera-cionais. Solicite também através de seu jornaleiro ao preço da última edição em banca. RECREIO não admite publicidade redacional.

ANER IMPRESSA NA DIVISÃO
GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.











## **ESCREVA PARA A GENTE:**

## Revista RECRETO

Av. das Nações Unidas. 7221- 8º andar São Paulo - SP CEP 05425-902

recreio@abril.com.br

Este é o Pokémon Prite, inventado pelo Alex da Cunha Oliveira, de 10 anos, que mora no Rio de Janeiro, RJ



da revista e queria que em todas viessem testes. Eu tentei fazer o Pikachu de papel e o primeiro ficou horrivel, mas agora já sei fazer sem olhar na revista. porque treinei bastante.

Gostei muito dos livros e

Gosto muito de ler,

principalmente agora que

chegou a RECREIO. Adoro

os passatempos e testes e

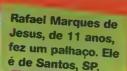
faço todas as experiências.

Fabiana Barreto, 10 anos

Campinas - SP

Helenice Victorina, 10 anos São Jose - SC

"Esta é a minha cachorrinha Gabi." Henrique B. Urban. 6 anos São Paulo - SP



Gostei da entrevista com o Fernando Scherer (eu adoro nadar!) e também da parte dos bichos com os tigres e os sapos.

file de Janeiro - PJ

O Janse R. Pires tem 12 anos, adora Oragon Ball e também e fá da

RECREW.

Esta o o

A Alana C. Rabello

adora a natureza.

São Paulo - SP

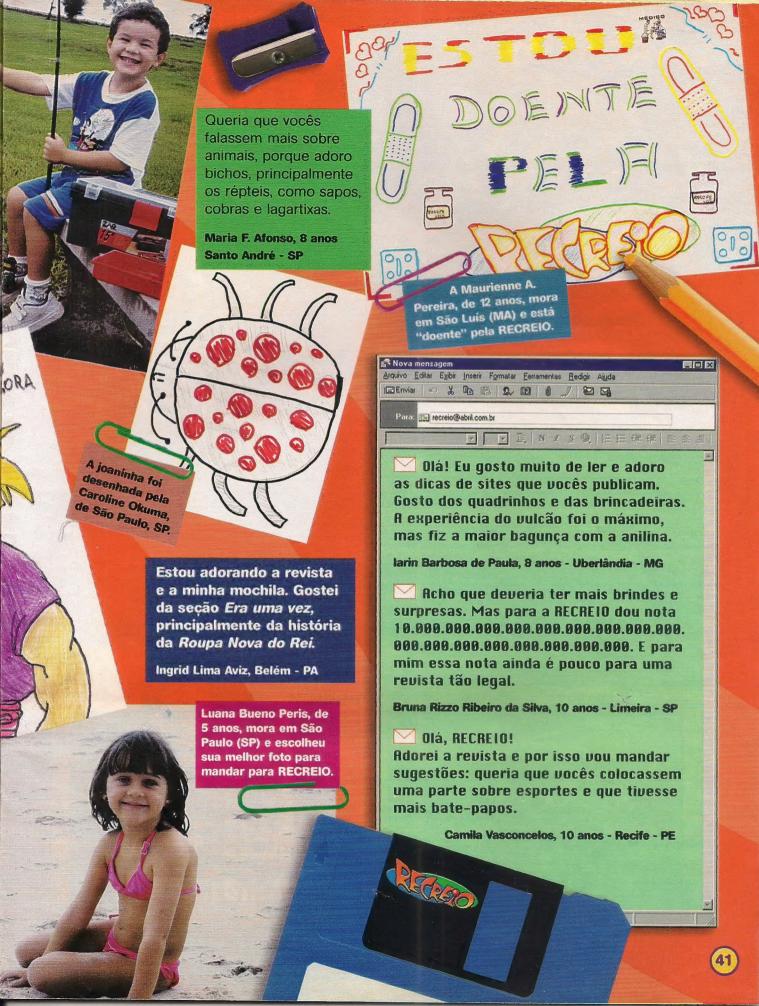
Derick Redrig

Pinto, que fez sue

Paramapanema, 80

primoira poscaria cin

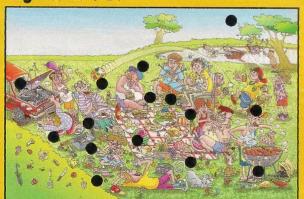
Túlio L. do Amaral, 9 anos Brasilia - DF





## SOLUÇÃO DOS PASSATEMPOS

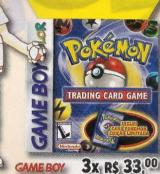
Páginas 20 e 21



Página 39



## NENHUM MESTRE POKÉMON PODE FICAR SEM ESTE GAMIEV



 Versão em video game de Pokémon Trading Card!

Jogo simultâneo para dois jogadores com o uso do Cabo Game Link!

Mais de 200 cards; alguns deles, exclusivos!

 Compatível com Game Boy Color, Game Boy Pocket e Game Boy Classic! RIDGE RACER 64



3x RS 56,33

POKÉMON SNAP



3x R\$ 56,33

JET FORCE GEMINI



3x RS 56.33

TARZAN



3x R\$ 56,33

POKÉMON STADIUM



3x R\$ 66,33

DONKEY KONG 64



3x RS 73,00

RAYMAN 2



3x R\$ 56.33

TOY STORY 2



3x RS 56.33

MARIO PARTY 2



3x R\$ 56,33 ALL STAR TENNIS 99



3x R\$ 49,67

COMMAND & CONQUER



3x R\$ 43,00

SHADOW MAN



3x RS 49.67

JABUTICABA

TRANSPARENTE

THE.



POKEMON

VERMELHO

3x RS 33.00

POKÉMON AMARELO



3x RS 33,00

MISSÃO: IMPOSSÍVEL SO PARA GAME BOY COLOR



3x RS 33,00

POKEMON PINBALL INCLUI FUNÇÃO RUMBLE

3x RS 36.33

BIONIC COMMANDO



3x R\$ 33,00

FIFA 2000

3x RS 33,00

ANIS KIWI

ATIS 1 GAME SURPRESA OUEN 10x R\$ 66,01

TANGERINA

CARTUCHO DE EXPANSÃO 3x R\$: 26,33

CARTUCHO DE MEMÓRIA 3x R\$: 16,33 CEREJA

CONTROLLER, N64
CORES: AMARELO, AZUL, CINZA,
PRETO, VERDE E VERMELHO.
3x R\$: 23,00

RUMBLE PAK 3x R\$: 16,33 CINCO ANO

UVA

Nintendo

by @gradiente

ACEITAMOS TODOS OS CARTÕES DE CRÉDITO E PAGAMENTOS EM CHEQUE.

www.dshop.com/nintendo

(0\*\*11) 7266-7777



CÓDIGO NRO4Z

